



Edition 3.0 2009-08

# **INTERNATIONAL STANDARD**

# NORME **INTERNATIONALE**



Medical electrical equipment A NDARD PREVIEW Part 2-18: Particular requirements for the basic safety and essential performance of endoscopic equipment (standards.iteh.ai)

Appareils électromédicaux <u>IEC 60601-2-18:2009</u> Appareils électromédicaux <u>En ai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4-</u> Partie 2-18: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils d'endoscopie





#### THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

#### Copyright © 2009 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur. Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office 3, rue de Varembé CH-1211 Geneva 20 Switzerland Email: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch

#### About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Catalogue of IEC publications: www.ieo.ch/searchpub ARD PREVIEW

The IEC on-line Catalogue enables you to search by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, withdrawn and replaced publications.

IEC Just Published: <u>www.iec.ch/online\_news/justpub</u>
 Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details twice a month all new publications released. Available on-line and also by email.

Electropedia: <u>www.electropedia.org.ds.itch.ai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4</u>. The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 20 000 terms and definitions

in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary online.

Customer Service Centre: <u>www.iec.ch/webstore/custserv</u>

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please visit the Customer Service Centre FAQ or contact us:

Email: <u>csc@iec.ch</u> Tel.: +41 22 919 02 11 Fax: +41 22 919 03 00

#### A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

#### A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Catalogue des publications de la CEI: www.iec.ch/searchpub/cur\_fut-f.htm

Le Catalogue en-ligne de la CEI vous permet d'effectuer des recherches en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...). Il donne aussi des informations sur les projets et les publications retirées ou remplacées.

Just Published CEI: www.iec.ch/online\_news/justpub

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille deux fois par mois les nouvelles publications parues. Disponible en-ligne et aussi par email.

Electropedia: <u>www.electropedia.org</u>

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 20 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalement appelé Vocabulaire Electrotechnique International en ligne.

Service Clients: <u>www.iec.ch/webstore/custserv/custserv\_entry-f.htm</u>

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions, visitez le FAQ du Service clients ou contactez-nous:

Email: <u>csc@iec.ch</u> Tél.: +41 22 919 02 11

Fax: +41 22 919 03 00





Edition 3.0 2009-08

# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



Medical electrical equipment ANDARD PREVIEW Part 2-18: Particular requirements for the basic safety and essential performance of endoscopic equipment

IEC 60601-2-18:2009

Appareils électromédicauxemai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4-Partie 2-18: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des appareils d'endoscopie

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

COMMISSION ELECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

PRICE CODE CODE PRIX



ICS 11.040.50

ISBN 978-2-88910-216-7

 Registered trademark of the International Electrotechnical Commission Marque déposée de la Commission Electrotechnique Internationale

#### CONTENTS

FOREW	ORD	4
INTROD	UCTION	6
		-
201.1	Scope, object and related standards	8
201.2	Normative references	9
201.3	Terms and definitions	10
201.4	General requirements	12
201.5	General requirements for testing of ME EQUIPMENT	14
201.6	Classification of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	14
201.7	ME EQUIPMENT identification, marking and documents	14
201.8	Protection against electrical HAZARDS from ME EQUIPMENT	18
201.9	Protection against MECHANICAL HAZARDS of ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS	19
201.10	Protection against unwanted and excessive radiation HAZARDS	20
201.11	Protection against excessive temperatures and other HAZARDS	21
201.12	Accuracy of controls and instruments and protection against hazardous outputs	24
201.13	HAZARDOUS SITUATIONS and fault conditions	25
201.14	PROGRAMMABLE ELECTRICAL MEDICAL SYSTEMS (PEMS)	25
201.15	Construction of ME EQUIPMENADARDS.iteh.ai)	25
201.16	ME SYSTEMS	26
201.17	Electromagnetic compatibility of ME_EQUIPMENT_and_ME_SYSTEMS_G	26
202	Electromagnetic compatibility	26
Annexes		27
Annex C	(informative) Guide to marking and labelling requirements for ME FOURPMENT	
and ME	SYSTEMS	27
Annex D	(informative) Symbols on marking	29
Annex J	(informative) Survey of insulation paths	31
Annex A	A (informative) Particular guidance and rationale	33
Annex B safety a	B (informative) Clauses of this standard addressing essential principles of nd performance of medical devices (GHTF/SG1/N41R9:2005)	43
Index of	defined terms used in this particular standard	45
Index of		45
Figure 2	01.101 – Identification of LIGHT EMISSION PART	12
Figure 2 parts of	01.102 – Measurement of CAPACITIVELY-COUPLED HF CURRENT from conductive an ENDOSCOPE	24
Figure 2	01.J.101 – Insulation example 101	31
Figure 2	01.J.102 – Insulation example 102	32
Figure 2	01.J.103 – Insulation example 103	32
Figure A	A.101 – Illustration of typical CONFIGURATION FOR ENDOSCOPIC APPLICATION	34
Table 20	01.101 – List of ESSENTIAL PERFORMANCE requirements	13

Table 201.C.101 – Marking on the outside of ENDOSCOPIC EQUIPMENT or its parts	27
Table 201.C.102 – Marking on the inside of ENDOSCOPIC EQUIPMENT or its parts	27
Table 201.C.104 – Accompanying documents, general	28
Table 201.C.105 – Accompanying documents, instructions for use	28
Table 201.D.101 – Symbols for marking ENDOSCOPIC EQUIPMENT or its parts	29
Table BB.1 – Correspondence between this standard and GHTF/SG1/N41R9:2005	43

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>IEC 60601-2-18:2009</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4-5c6d90afefd4/iec-60601-2-18-2009

#### INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

#### MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT –

## Part 2-18: Particular requirements for the basic safety and essential performance of endoscopic equipment

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user. (standards.iteh.ai)
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national on Pegional publication shall be clearly indicated in the latter. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4-
- 5) IEC provides no marking procedure to gindicate its (approval and) cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International standard IEC 60601-2-18 has been prepared by IEC subcommittee 62D: Electromedical equipment, of IEC technical committee 62, Electrical equipment in medical practice.

This third edition cancels and replaces the second edition, published in 1996, and its Amendment 1 (2000). This edition constitutes a technical revision and has been aligned or harmonized with IEC 60601-1:2005.

The main changes with respect to the previous edition include:

- a) alignment of requirements with IEC 60601-1:2005;
- b) inclusion of essential performance requirements;
- c) the inclusion of energized endoscopes and energized endotherapy devices used through second and subsequent punctures within the scope of the standard;
- d) reference to IEC 60601-2-2 for the dielectric strength testing of HF energized endotherapy devices, rather than defining different tests.

The text of this particular standard is based on the following documents:

Enquiry draft	Report on voting
62D/682/CDV	62D/743/RVC

Full information on the voting for the approval of this particular standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

In this standard, the following print types are used:

- Requirements and definitions: roman type.
- Test specifications: italic type.
- Informative material appearing outside of tables, such as notes, examples and references: in smaller type. Normative text of tables is also in a smaller type.
- TERMS DEFINED IN CLAUSE 3 OF THE GENERAL STANDARD, IN THIS PARTICULAR STANDARD OR AS NOTED: SMALL CAPITALS.

In referring to the structure of this standard, the term

- "clause" means one of the seventeen numbered divisions within the table of contents, inclusive of all subdivisions (e.g. Clause 7 includes subclauses 7.1.7.2, etc.);
- "subclause" means a numbered subdivision of a clause (e.g. 7.1, 7.2 and 7.2.1 are all subclauses of Clause 7). (standards.iteh.ai)

References to clauses within this standard are preceded by the term "Clause" followed by the clause number. References to subclauses within this collateral standard are by number only.

5c6d90afcfd4/icc-60601-2-18-2009 In this standard, the conjunctive "or" is used as an "inclusive or" so a statement is true if any combination of the conditions is true.

The verbal forms used in this standard conform to usage described in Annex H of the ISO/IEC Directives, Part 2. For the purposes of this standard, the auxiliary verb:

- "shall" means that compliance with a requirement or a test is mandatory for compliance with this standard;
- "should" means that compliance with a requirement or a test is recommended but is not mandatory for compliance with this standard;
- "may" is used to describe a permissible way to achieve compliance with a requirement or test.

An asterisk (\*) as the first character of a title or at the beginning of a paragraph or table title indicates that there is guidance or rationale related to that item in Annex AA.

A list of all parts of the IEC 60601 series, published under the general title: Medical electrical equipment, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

IMPORTANT – The "colour inside" logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this publication using a colour printer.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>IEC 60601-2-18:2009</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4-5c6d90afefd4/iec-60601-2-18-2009

#### INTRODUCTION

The minimum safety requirements specified in this particular standard are considered to provide for a practical degree of safety in the operation of endoscopic equipment.

This particular standard amends and supplements IEC 60601-1 (third edition, 2005): *Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance*, hereinafter referred to as 'the general standard'.

The requirements are followed by specifications for the relevant tests.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>IEC 60601-2-18:2009</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4-5c6d90afefd4/iec-60601-2-18-2009

#### - 8 -

#### MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT -

## Part 2-18: Particular requirements for the basic safety and essential performance of endoscopic equipment

#### 201.1 Scope, object and related standards

Clause 1 of the general standard<sup>1)</sup> applies, except as follows:

#### 201.1.1 \* Scope

#### Replacement:

This International Standard applies to the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of ENDOSCOPIC EQUIPMENT together with its INTERCONNECTION CONDITIONS and INTERFACE CONDITIONS.

#### 201.1.2 Object

Replacement:

### iTeh STANDARD PREVIEW

The object of this particular standard is to establish particular BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements for ENDOSCOPIC EQUIPMENT [as defined in 201.3.204].

NOTE This object includes endoscopic intense fight source equipment which is part of the ENDOSCOPIC EQUIPMENT including its supply units therefore IEC 60601-2-57 does not apply -4b10-80f4-

5c6d90afefd4/iec-60601-2-18-2009

#### 201.1.3 Collateral standards

Addition:

This particular standard refers to those applicable collateral standards that are listed in Clause 2 of the general standard and Clause 201.2 of this particular standard.

IEC 60601-1-2 applies as modified in Clause 202. IEC 60601-1-3 does not apply. All other published collateral standards in the IEC 60601-1 series apply as published.

#### 201.1.4 Particular standards

#### Replacement:

In the IEC 60601 series, particular standards may modify, replace or delete requirements contained in the general standard and collateral standards as appropriate for the particular ME EQUIPMENT under consideration, and may add other BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE requirements.

A requirement of a particular standard takes priority over the general standard.

For brevity, IEC 60601-1 is referred to in this particular standard as the general standard. Collateral standards are referred to by their document number.

<sup>1)</sup> The general standard is IEC 60601-1:2005, Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance.

The numbering of clauses and subclauses of this particular standard corresponds to that of the general standard with the prefix "201" (e.g. 201.1 in this standard addresses the content of Clause 1 of the general standard) or applicable collateral standard with the prefix "20x" where x is the final digit(s) of the collateral standard document number (e.g. 202.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-2 collateral standard, 203.4 in this particular standard addresses the content of Clause 4 of the IEC 60601-1-3 collateral standard, etc.). The changes to the text of the general standard are specified by the use of the following words:

"Replacement" means that the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard is replaced completely by the text of this particular standard.

"Addition" means that the text of this particular standard is additional to the requirements of the general standard or applicable collateral standard.

"Amendment" means that the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard is amended as indicated by the text of this particular standard.

Subclauses, figures or tables which are additional to those of the general standard are numbered starting from 201.101. However due to the fact that definitions in the general standard are numbered 3.1 through 3.139, additional definitions in this standard are numbered beginning from 201.3.201. Additional annexes are lettered AA, BB, etc., and additional items aa), bb), etc.

Subclauses, figures or tables which are additional to those of a collateral standard are numbered starting from 20x, where "x" is the number of the collateral standard, e.g. 202 for IEC 60601-1-2, 203 for IEC 60601-1-3, etc.

The term "this standard" is used to make reference to the general standard, any applicable collateral standard taken together 55-4b10-80f4-5c6d90afefd4/iec-60601-2-18-2009

Where there is no corresponding clause or subclause in this particular standard, the clause or subclause of the general standard or applicable collateral standard, although possibly not relevant, applies without modification; where it is intended that any part of the general standard or applicable collateral standard, although possibly relevant, is not to be applied, a statement to that effect is given in this particular standard.

#### 201.2 Normative references

Clause 2 of the general standard applies, except as follows:

#### Amendment:

IEC 60601-1-2:2007, Medical electrical equipment – Part 1-2: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Electromagnetic compatibility – Requirements and tests

#### Addition:

IEC 60601-2-2:2009, Medical electrical equipment – Part 2-2: Particular requirements for the basic safety and essential performance of high frequency surgical equipment and high frequency surgical accessories

IEC 60601-2-37, Medical electrical equipment – Part 2-37: Particular requirements for the basic safety and essential performance of ultrasonic medical diagnostic and monitoring equipment

ISO 8600-1, Optics and photonics – Medical endoscopes and endotherapy devices – Part 1: General requirements

#### 201.3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in IEC 60601-1:2005 apply, except as follows:

NOTE An index of defined terms is found beginning on page 45.

Addition:

#### 201.3.201

#### \* CAPACITIVELY COUPLED HF CURRENT

unavoidable HIGH FREQUENCY current flowing due to capacitive coupling from an ENERGIZED ENDOTHERAPY DEVICE that is the APPLIED PART of HF SURGICAL EQUIPMENT to the ENDOSCOPE

#### 201.3.202

#### \* CONFIGURATION FOR ENDOSCOPIC APPLICATION

combination of ENDOSCOPIC EQUIPMENT by means of INTERFACE CONDITIONS and/or INTERCONNECTION CONDITIONS with one or more of the following:

- ENERGIZED ENDOTHERAPY DEVICE(S)
- MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT A NDARD PREVIEW
- non-MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT MEDICAL ELECTRICAL SYSTEM

NOTE Not all of the items in the CONFIGURATION FOR ENDOSCOPIC APPLICATION are included in the scope of this particular standard. See Figure AA 101 in Annex AA for a diagrammatic explanation 0-80/4-

#### 201.3.203

#### 5c6d90afefd4/iec-60601-2-18-2009

ENDOSCOPE medical instrument having viewing means, with or without optics, introduced into a body cavity through a natural or surgically created body opening for examination, diagnosis or therapy

[ISO 8600-1, definition 3.1]

NOTE 1 ENDOSCOPES may be of rigid, flexible or capsule type, each of which may have different image pick-up systems (e.g. via lenses or electronic/ultrasonic sensors) and different image transmission systems (e.g. optical (via lenses or fiber bundles), or electrical/electronic).

NOTE 2 NOTE 1 differs from NOTE 1 of definition 3.1 in ISO 8600-1 in order to include 'capsule' endoscopes.

#### 201.3.204

#### ENDOSCOPIC EQUIPMENT

an ENERGIZED ENDOSCOPE together with its SUPPLY UNIT(s), as required for its INTENDED USE

#### 201.3.205

#### ENDOTHERAPY DEVICE

medical device intended to be inserted into a natural or surgically created body opening during endoscopic procedures, whether through the same or a different orifice from the ENDOSCOPE, for examination, diagnosis or therapy

NOTE ENDOTHERAPY DEVICES include the instrument through which an ENDOSCOPE or ENDOTHERAPY DEVICE is inserted, such as a guide tube, trocar tube or sliding tube, etc. ENDOTHERAPY DEVICES include the devices to be inserted through openings other than the opening for an ENDOSCOPE, to ensure the safety of the devices for the intended use under the endoscopic view.

[ISO 8600-1, definition 3.2]

#### 201.3.206

#### \* ENERGIZED ENDOSCOPE

an ENDOSCOPE that is an APPLIED PART of ME EQUIPMENT using energy for producing the internal view or image, for example illumination and signal processing

#### 201.3.207

#### \* ENERGIZED ENDOTHERAPY DEVICE

an ENDOTHERAPY DEVICE that is an APPLIED PART of ME EQUIPMENT, which may or may not be ENDOSCOPIC EQUIPMENT, introduced into a PATIENT through the same orifice as the ENDOSCOPE, or through a second or subsequent orifice, using energy for providing its INTENDED USE, for example HF currency, ultrasound and laser

#### 201.3.208

HIGH FREQUENCY HF frequencies generally greater than 200 kHz

[IEC 60601-2-2:2009, definition 201.3.218]

#### 201.3.209

#### HF SURGICAL EQUIPMENT

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT, including associated ACCESSORIES, intended for the performance of surgical operations, such as the CUTTING or COAGULATION of biological tissue by means of HIGH FREQUENCY currents

[IEC 60601-2-2:2009, definition 201:3:222] ARD PREVIEW

#### 201.3.210

#### INTERCONNECTION CONDITIONS

conditions that shall be fulfilled to achievel BASIC SAFETY when one or more ENERGIZED ENDOSCOPES are used simultaneously with one or more ENERGIZED ENDOTHERAPY DEVICES

(standards.iteh.ai)

#### 201.3.211

#### INTERFACE CONDITIONS

conditions that shall be fulfilled to achieve BASIC SAFETY for any FUNCTIONAL CONNECTION between ENDOSCOPIC EQUIPMENT and other ME EQUIPMENT or non-ME EQUIPMENT in the CONFIGURATION FOR ENDOSCOPIC EQUIPMENT

#### 201.3.212

#### LIGHT EMISSION PART

that part of the insertion portion of an ENERGIZED ENDOSCOPE surrounding the light emission window, delineated as follows:

the area of the surface of the insertion portion within three times the maximum diameter of the insertion portion, measured at the tip (distal cover removed) for forward viewing ENERGIZED ENDOSCOPES or the centre of the light emission window for side viewing ENERGIZED ENDOSCOPES, measured in both longitudinal directions from the centre of the light emission window, but with a minimum of 10 mm and a maximum of 25 mm. See also Figure 201.101.



- 12 -

IEC 1483/09

#### Figure 201.101 – Identification of LIGHT EMISSION PART

#### 201.3.213

NEUTRAL ELECTRODE

NE **ITCH STANDARD PREVIEW** electrode of a relatively large area for connection to the body of the PATIENT, intended to provide a return path for the HIGH FREQUENCY current with such a low current density in the body tissue that physical effects such as unwanted burns are avoided

NOTE The NEUTRAL ELECTRODE is also known as plate, plate electrode, passive, return or dispersive electrode. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/e74a8019-9355-4b10-80f4-

[IEC 60601-2-2:2009, definition 201.3.227]

#### 201.3.214

#### RATED ACCESSORY VOLTAGE

maximum peak HF output voltage which may be applied to a MONOPOLAR HF SURGICAL ACCESSORY with respect to an NE connected to the PATIENT. For a BIPOLAR HF SURGICAL ACCESSORY, the maximum peak HF output voltage which may be applied to pairs of opposite polarity.

[IEC 60601-2-2:2009, definition 201.3.228]

#### 201.3.215

#### \* SUPPLY UNIT

that part of ME EQUIPMENT, directly connected to an ENDOSCOPE, supplying necessary functions forming the ENERGIZED ENDOSCOPE

#### 201.3.216

#### ULTRSONIC DIAGNOSTIC EQUIPMENT

MEDICAL ELECTRICAL EQUIPMENT that is intended for ultrasonic medical examination

[IEC 60601-2-37, definition 201.3.217]

#### 201.4 General requirements

Clause 4 of the general standard applies, except as follows:

#### **201.4.1** Conditions for application to ME EQUIPMENT OF ME SYSTEMS

Addition:

#### 201.4.1.101 \* Energized endotherapy devices

Where requirements for ENDOTHERAPY DEVICES given in other applicable particular standards conflict with the requirements for INTERCONNECTION CONDITIONS of this particular standard, the requirements of this particular standard shall take precedence.

#### 201.4.1.102 Ultrasonic diagnostic equipment

For the ultrasonic safety aspects of ENDOSCOPIC EQUIPMENT which is also ULTRASONIC DIAGNOSTIC EQUIPMENT, that part which is intended for ultrasonic diagnosis shall comply with the requirements of IEC 60601-2-37 and the other parts shall comply with the requirements of this particular standard.

#### 201.4.1.103 \* SUPPLY UNITS

For SUPPLY UNITS providing a plurality of functions where different particular standards apply, the appropriate parts of these shall comply with the requirements of the relevant particular standards.

#### 201.4.3 ESSENTIAL PERFORMANCE

Addition:

### iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

## 201.4.3.101 \* Additional ESSENTIAL PERFORMANCE requirements

Additional ESSENTIAL PERFORMANCE requirements 2 are found in the subclauses listed in Table 201.101. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/st/74a8019-9355-4b10-80f4-

5c6d90afefd4/iec-60601-2-18-2009

#### Table 201.101 – List of ESSENTIAL PERFORMANCE requirements

Requirement	Subclause
To that there is no unacceptable RISK if the view observed by the OPERATOR has an unexpected image orientation.	Applicability and condition as defined by manufacturer
To ensure that there is no unacceptable RISK, if there is a lack of, or significant error in, provision of a particular spectral output or frequency necessary to provide accurate diagnosis or therapy, which is not identifiable by a trained OPERATOR.	201.12.4.4
To ensure that there is no unacceptable RISK that the OPERATOR is viewing the live image during an endoscopic procedure, rather than a recorded image.	201.13.1.101

NOTE See 201.7.9.2.2 g) for warning and safety notices related to the ESSENTIAL PERFORMANCE requirements.

#### 201.4.6 \* ME EQUIPMENT OF ME SYSTEM PARTS that contact the PATIENT

#### Addition:

Light guide cables are treated as ME SYSTEM parts that CONTACT the PATIENT for the purposes of this particular standard, unless the RISK MANAGEMENT FILE indicates otherwise for specific configurations.

Compliance is checked by inspection of the RISK MANAGEMENT FILE.